

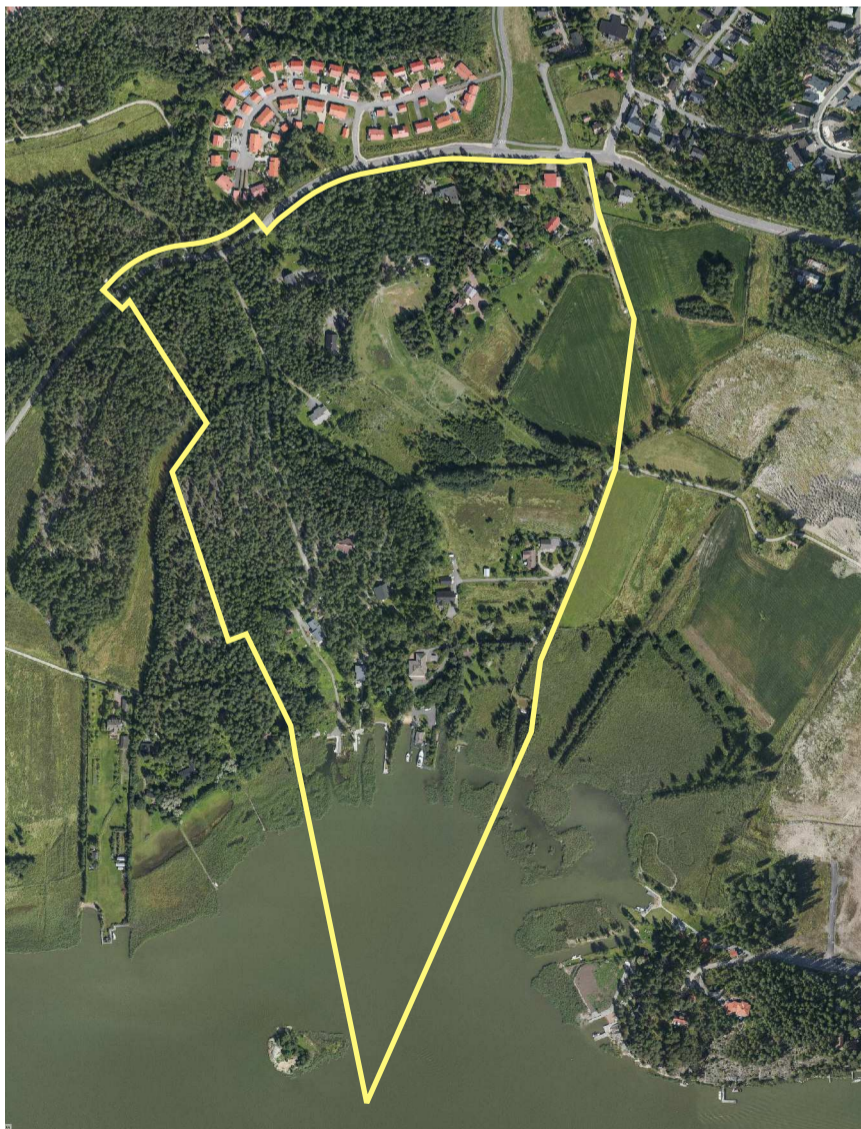
ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET:

					Rakennusala.	Byggnadsyta.
	Asuinpientalojen korttelialue.				Rakennusala, jolle saa sijoittaa enintään 25 k-m2 suuruisen muuntamorakennuksen.	Byggnadsyta där en högst 25 v-m2 stor transformatorbyggnad får placeras.
	Asuinpientalojen korttelialue. Rakennukset tulee porrastaa tai jakaa useampaan yksikköön, jotta ne saadaan luontevasti sovitettua rinnemaastoon.				Avoimena säilytettävä ojauoma, jonka muokkaamisessa ja käsittelyssä tulee turvata sammakkoeläinten elinympäristövaatimukset ja mahdollisuudet käyttää ojaa kulkuväylänä.	Dikesfåra som ska bevaras öppen, i vars bearbetning och behandling kraven på livsmiljö för groddjuren och deras möjligheter att använda diket som en led ska beaktas.
	Asuinpientalojen korttelialue. Pohjapinta-alaltaan alle 50 m² talousrakennuksia saa sijoittaa myös rakennusalan ulkopuolelle, mutta kuitenkin vähintään 4 metrin päähän tontin rajoista.				Vesialueen osa, jolle saa sijoittaa venelaitureita.	Del av vattenområde där båtbygggor får placeras.
	Erillispientalojen korttelialue.				Istutettava alueen osa.	Del av område som skall planteras.
	Erillispientalojen korttelialue. Talousrakennuksia saa sijoittaa myös rakennusalan ulkopuolelle, mutta kuitenkin vähintään 4 metrin päähän tontin rajoista.				Katu.	Gata.
	Erillispientalojen korttelialue. Pohjapinta-alaltaan alle 50 m² talousrakennuksia saa sijoittaa myös rakennusalan ulkopuolelle, mutta kuitenkin vähintään 4 metrin päähän tontin rajoista.				Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där servicetrafik är tillåten.
	Erillispientalojen korttelialue. Pohjapinta-alaltaan alle 50 m² talousrakennuksia saa sijoittaa myös rakennusalan ulkopuolelle, mutta kuitenkin vähintään 4 metrin päähän tontin rajoista.				Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille ajo on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där infart till tomt är tillåten.
	Lähivirkistysalue.				Ajoyhteys.	Körförbindelse.
	Lähivirkistysalue. Alueen läpi tulee sallia hulevesien johtaminen joko putkessa tai ojassa. Lisäksi alueelle saa sijoittaa muuta maanalaista kunnallistekniikkaa ja kaapelireittejä.				Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
	Lähivirkistysalue. Alueen läpi tulee sallia hulevesien johtaminen. Avoimena säilytettävä ojauoma, jonka muokkaamisessa ja käsittelyssä tulee turvata sammakkoeläinten elinympäristövaatimukset ja mahdollisuudet käyttää ojaa kulkuväylänä.				Sijainniltaan ohjeellinen ulkoilureitti.	Till sitt läge riktgivande friluftsled.
	Maiseman- ja ympäristönhoidonalue, jonka avoin luonne tulee säilyttää. Alueella saadaan suorittaa maanpinnan muokkausta, kuten esimerkiksi alavimpien osien täyttöä. Alueelle saa sijoittaa hulevesien hallintaan liittyviä rakenteita sekä pelikenttiä. Lisäksi alueelle saa sijoittaa maanalaista kunnallistekniikkaa ja kaapelireittejä.				Johtoa varten varattu alueen osa.	För ledning reserverad del av område.
	Venesatama/venealkama.				Korttelialueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av kvartersområdets gräns där in- och utfart är förbjuden.
	Venealkaman korttelialue. Korttelialue on tarkoitettu korttelin 94 tonttien 1-4 sekä kortteleiden 95 ja 96 käyttöön. Alueen läpi tulee sallia hulevesien johtaminen joko putkessa tai ojassa.				Yleisiä määräyksiä	Allmän bestämmelse
	Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten korttelialue.				Tonteilla, joilla kerroslukumerkintänä on 1, on ullakon rakentaminen kielletty. Näillä tonteilla rakennusten kattokulma saa olla korkeintaan 1:3.	På tomter, där beteckningen för våningstal är 1, är det förbjudet att bygga en vind. På dessa tomter ska byggnadernas takkrön vara högst 1:3.
	Vesialue.				Korttelialueille toteutettavien talousrakennusten tulee olla yksikerroksisia. Talousrakennuksen rakennusoikeutta ei saa siirtää asuinrakennuksen rakennusoikeuteen.	De ekonomibygnader som genomförs på kvartersområdet ska byggas i en våning. Byggrätten för ekonomibygnaden får inte överföras till byggrätten för bostadsbyggnaden.
	3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.				Rakennusten alimman lattiatason tulee olla vähintään tasolla +2,65 metriä (N2000). Asuinrakennusten suositeltava alin lattiataso on vähintään tasolla +3,00 metriä. Alavilla rakennuspaikoilla rakennusten perustamistavassa tulee huomioida tulvakorkeus ja tontin rakennuskelpoiseksi saaminen voi edellyttää maanpinnan nostoa.	Byggnadernas lägsta golvnivå ska vara minst på nivån +2,65 meter (N2000). Bostadsbyggnadernas lägsta rekommenderade golvnivå ska vara minst på nivån +3,00 meter. I byggnade av grunder för byggnader som byggs på låglänta bygplatser ska översvämningshöjden beaktas och det krävas att markytan höjs för att det ska gå att bygga på tomten.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.				Rakentaminen on sovitettava alueen oleviin pinnanmuotoihin paitsi niillä alavilla ranta-alueilla, joilla rakentamiskelpoiseksi saaminen edellyttää maanpinnan nostoa. Metsäisillä kallioalueilla piha-alueet tulee säilyttää mahdollisimman laajalti luonnontilaisina. Muualla, paitsi metsäisillä kallioalueilla, tontit tulee aidata matalin pensasaidoin.	Byggnandet ska anpassas till områdets ytformer förutom på de låglänta strandområden där en höjning av markytan krävs för att det ska gå att bygga på området. På trädbevuxna bergsområden ska gårdsområden så långt som möjligt bevaras i sitt naturliga tillstånd. På andra områden än trädbevuxna bergsområden, ska tomterna avgränsas med låga häckar.
	Osa-alueen raja.				Jos jonkin AO-korttelialueen tontille halutaan sijoittaa pääasunnon lisäksi toinen asunto tai ympäristövaikutuksiltaan toimistotiloihin verrattavaa rakentamista, saa tällaiseen tarkoitukseen käyttää enintään 15% tontin yhteenlasketusta rakennusoikeudesta.	Om man på någon av tomterna på kvartersområdet AO utöver huvudbostaden vill placera en till bostad eller utföra byggnade som till sina miljöverkningar kan jämföras med byggnade av kontorsutrymmen, får för ett sådant syfte användas högst 15 % av tomtens totala byggrätt.
	Sitovan tonttijaon mukaisen tontin raja ja numero.				Kortteleiden 92, 93 ja 95 sekä osan kortteleista 91 ja 94 tulee varautua siihen, että kiinteistöjen liittyminen Turun Vesihuolto Oy:n viemäriverkkoon ei onnistu ilman kiinteistökohtaisia pumppaamoja. Korttelin 93 tontin 1 liittymispiste Turun Vesihuolto Oy:n verkostoihin sijaitsee Haarlahdentiellä ja korttelin 94 tontin 9 liittymispiste Sepäntorpantiellä.	På kvarteren 92, 93 och 95 samt en del av kvarteren 91 och 94 ska man förbereda sig på att det krävs fastighetsspecificika pumpstationer för att fastigheterna ska kunna ansluta sig till avloppsnätet för Åbo Vattenförsörjning Ab. Anslutningspunkten till avloppsnätet för Åbo Vattenförsörjning Ab för tomt 1 i kvarter 93 ligger på Harlaxvägen och anslutningspunkten för tomt 9 i kvarter 94 på Smedtorpsvägen.
	Kaupunginosan numero.				Kaava-alueen ojen ja maaston muokkauksissa, kulkuväylien rakentamisessa sekä kulkuväylien kohdilla tapahtuvassa ojen putkituksessa tulee huomioida alueella elävän viitasammakon asettamat vaatimukset tehtäville töille sekä niiden ajankohdalle.	I bearbetningen av planområdets diken och terräng, byggnade av leder samt byggnade av rör i diken vid leder, ska de krav som åkergradans liv på området ställer beaktas vid genomförandet av arbetena och tidpunkten för deras genomförande.
	Kaupunginosan nimi.				Autopaikkoja on varattava seuraavasti: AO-tonteilla, joissa asuinrakennuksen rakennusoikeus on alle 200 k-m² 1 autopaikka. AO-tonteilla, joissa asuinrakennuksen rakennusoikeus on 200 k-m² tai yli 2 autopaikkaa. AP-tonteilla 1,5 autopaikkaa / asunto.	Bilplatser ska reserveras enligt följande: På AO-tomterna, där bostadsbyggnadens byggrätt är under 200 v-m², ska 1 bilplats reserveras. På AO-tomterna, där bostadsbyggnadens byggrätt är 200 v-m² eller över, ska 2 bilplatser reserveras. På AP-tomterna ska byggas 1,5 bilplatser / bostad.
	Korttelin numero.				Romersk siffra anger största tillätna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.	
	Alueen nimi.				Ett bråktal framför en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i källarvåningen för utrymme som inräknas i våningsytan.	
	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.				Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i vindsplanet för utrymme som inräknas i våningsytan.	
	Lukusarja, jossa ensimmäinen luku ilmoittaa asuinkerrosalan neliömetrimäärän ja toinen luku talousrakennukselle varattavan kerrosalan neliömäärän.					
	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.					
	Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kellarikerroksessa käyttää kerrosalaan luettavaksi tilaksi.					
	Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa ullaholla käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.					

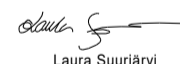
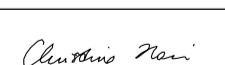
					Rakennusala.	Byggnadsyta.
					Rakennusala, jolle saa sijoittaa enintään 25 k-m2 suuruisen muuntamorakennuksen.	Byggnadsyta där en högst 25 v-m2 stor transformatorbyggnad får placeras.
					Avoimena säilytettävä ojauoma, jonka muokkaamisessa ja käsittelyssä tulee turvata sammakkoeläinten elinympäristövaatimukset ja mahdollisuudet käyttää ojaa kulkuväylänä.	Dikesfåra som ska bevaras öppen, i vars bearbetning och behandling kraven på livsmiljö för groddjuren och deras möjligheter att använda diket som en led ska beaktas.
					Vesialueen osa, jolle saa sijoittaa venelaitureita.	Del av vattenområde där båtbygggor får placeras.
					Istutettava alueen osa.	Del av område som skall planteras.
					Katu.	Gata.
					Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där servicetrafik är tillåten.
					Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille ajo on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där infart till tomt är tillåten.
					Ajoyhteys.	Körförbindelse.
					Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
					Sijainniltaan ohjeellinen ulkoilureitti.	Till sitt läge riktgivande friluftsled.
					Johtoa varten varattu alueen osa.	För ledning reserverad del av område.
					Korttelialueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av kvartersområdets gräns där in- och utfart är förbjuden.
					Yleisiä määräyksiä	Allmän bestämmelse
					Tonteilla, joilla kerroslukumerkintänä on 1, on ullakon rakentaminen kielletty. Näillä tonteilla rakennusten kattokulma saa olla korkeintaan 1:3.	På tomter, där beteckningen för våningstal är 1, är det förbjudet att bygga en vind. På dessa tomter ska byggnadernas takkrön vara högst 1:3.
					Korttelialueille toteutettavien talousrakennusten tulee olla yksikerroksisia. Talousrakennuksen rakennusoikeutta ei saa siirtää asuinrakennuksen rakennusoikeuteen.	De ekonomibygnader som genomförs på kvartersområdet ska byggas i en våning. Byggrätten för ekonomibygnaden får inte överföras till byggrätten för bostadsbyggnaden.
					Rakennusten alimman lattiatason tulee olla vähintään tasolla +2,65 metriä (N2000). Asuinrakennusten suositeltava alin lattiataso on vähintään tasolla +3,00 metriä. Alavilla rakennuspaikoilla rakennusten perustamistavassa tulee huomioida tulvakorkeus ja tontin rakennuskelpoiseksi saaminen voi edellyttää maanpinnan nostoa.	Byggnadernas lägsta golvnivå ska vara minst på nivån +2,65 meter (N2000). Bostadsbyggnadernas lägsta rekommenderade golvnivå ska vara minst på nivån +3,00 meter. I byggnade av grunder för byggnader som byggs på låglänta bygplatser ska översvämningshöjden beaktas och det krävas att markytan höjs för att det ska gå att bygga på tomten.
					Rakentaminen on sovitettava alueen oleviin pinnanmuotoihin paitsi niillä alavilla ranta-alueilla, joilla rakentamiskelpoiseksi saaminen edellyttää maanpinnan nostoa. Metsäisillä kallioalueilla piha-alueet tulee säilyttää mahdollisimman laajalti luonnontilaisina. Muualla, paitsi metsäisillä kallioalueilla, tontit tulee aidata matalin pensasaidoin.	Byggnandet ska anpassas till områdets ytformer förutom på de låglänta strandområden där en höjning av markytan krävs för att det ska gå att bygga på området. På trädbevuxna bergsområden ska gårdsområden så långt som möjligt bevaras i sitt naturliga tillstånd. På andra områden än trädbevuxna bergsområden, ska tomterna avgränsas med låga häckar.
					Jos jonkin AO-korttelialueen tontille halutaan sijoittaa pääasunnon lisäksi toinen asunto tai ympäristövaikutuksiltaan toimistotiloihin verrattavaa rakentamista, saa tällaiseen tarkoitukseen käyttää enintään 15% tontin yhteenlasketusta rakennusoikeudesta.	Om man på någon av tomterna på kvartersområdet AO utöver huvudbostaden vill placera en till bostad eller utföra byggnade som till sina miljöverkningar kan jämföras med byggnade av kontorsutrymmen, får för ett sådant syfte användas högst 15 % av tomtens totala byggrätt.
					Kortteleiden 92, 93 ja 95 sekä osan kortteleista 91 ja 94 tulee varautua siihen, että kiinteistöjen liittyminen Turun Vesihuolto Oy:n viemäriverkkoon ei onnistu ilman kiinteistökohtaisia pumppaamoja. Korttelin 93 tontin 1 liittymispiste Turun Vesihuolto Oy:n verkostoihin sijaitsee Haarlahdentiellä ja korttelin 94 tontin 9 liittymispiste Sepäntorpantiellä.	På kvarteren 92, 93 och 95 samt en del av kvarteren 91 och 94 ska man förbereda sig på att det krävs fastighetsspecificika pumpstationer för att fastigheterna ska kunna ansluta sig till avloppsnätet för Åbo Vattenförsörjning Ab. Anslutningspunkten till avloppsnätet för Åbo Vattenförsörjning Ab för tomt 1 i kvarter 93 ligger på Harlaxvägen och anslutningspunkten för tomt 9 i kvarter 94 på Smedtorpsvägen.
					Kaava-alueen ojen ja maaston muokkauksissa, kulkuväylien rakentamisessa sekä kulkuväylien kohdilla tapahtuvassa ojen putkituksessa tulee huomioida alueella elävän viitasammakon asettamat vaatimukset tehtäville töille sekä niiden ajankohdalle.	I bearbetningen av planområdets diken och terräng, byggnade av leder samt byggnade av rör i diken vid leder, ska de krav som åkergradans liv på området ställer beaktas vid genomförandet av arbetena och tidpunkten för deras genomförande.
					Autopaikkoja on varattava seuraavasti: AO-tonteilla, joissa asuinrakennuksen rakennusoikeus on alle 200 k-m² 1 autopaikka. AO-tonteilla, joissa asuinrakennuksen rakennusoikeus on 200 k-m² tai yli 2 autopaikkaa. AP-tonteilla 1,5 autopaikkaa / asunto.	Bilplatser ska reserveras enligt följande: På AO-tomterna, där bostadsbyggnadens byggrätt är under 200 v-m², ska 1 bilplats reserveras. På AO-tomterna, där bostadsbyggnadens byggrätt är 200 v-m² eller över, ska 2 bilplatser reserveras. På AP-tomterna ska byggas 1,5 bilplatser / bostad.
					Romersk siffra anger största tillätna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.	
					Ett bråktal framför en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i källarvåningen för utrymme som inräknas i våningsytan.	
					Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i vindsplanet för utrymme som inräknas i våningsytan.	



SIJAINKARTTA



ILMAKUVA ALUEESTA

TURKU		ÅBO		Asemakaavatunnus	46/2005
				Detaljplanebeteckning	
				Diarienumero	15695-2005
				Mittakaava	1:2000
				Skala	
Työnimi	Harkkionmäki				
Arbetsnamn	Harkkionmäki				
Osoite	Haarlahdentie, Harkkiontie, Niittymäentie, Tammistontie				
Address	Haarlahdentie, Harkkiontie, Niittymäentie, Tammistontie				
<p>ASEMAKAAVA</p> <p>Kaupunginosa: 054 HAARLA HARLAX</p> <p>Korttelit: 84-96 84-96</p> <p>Kadut: Haarlahdenkuja Harlaxgränden Haarlahdentie Harlaxvägen Isoniituntie Storängsvägen Niittymäentie Ängsbacksvägen Pumpputie Pumpvägen Sepäntorpantie Smedstorpsvägen Tammistontie (osa) Tammistovägen (del)</p> <p>Ajoyhteys: Harkkiontie Harkkiovägen</p> <p>Puistopolut: Harkkionpolku Harkkiostigen Isoniitunpolku Storängsstigen</p> <p>Virkistysalueet: Haarlahdenpolku Harlaxstigen Harkkionmäki Harkkiobacken Harkkionrinne Harkkiobrinken Isoniittu Storängen Kotipellonmäki Hemäkersbacken Madonhännänpelto Maskvansäkern Viitasammakonoja Åkergrödsdiket</p> <p>Venevalkama: Harkkionvalkama Harkkiohamnen</p> <p>Vesialue: Haarlansalmi (osa) Harlaxsundet (del)</p> <p>Asemakaavan yhteydessä hyväksytään sitovat tonttijao: HAARLA -84.-1, -85.-1-6, -86.-1-22, -87.-1-12, -88.-1-4, -89.-1-6, -90.-1, -91.-1-2, -92.-1, -93.-1-8, -94.-1-13, -95.-1, -96.-1-2</p> <p>Uudet korttelinumerot: 84-96</p>					
<p>Kaavoituksen pohjakartta täyttää asemakaavan pohjakartalle asetetut vaatimukset. Baskartan uppfyller de krav som ställts på detaljplanens baskarta.</p>					
Kaupungingeodeetti		 Laura Suurjärvi		5.11.2019	
Stadsgeodet					
LUONNOS	KYLK hyväksyntä	EHDOTUS	KYLK hyväksyntä		
Utkast	Godkänd av SMND	Förslag	Godkänd av SMND		
10.10.2013	19.11.2013 § 348				
<p>Hyväksytty kaupunginvaltuustossa Godkänd av stadsfullmäktige</p> <p>Kaupunginsihteeri Stadssekreterare</p>					
<p>Tullut voimaan Trätt i kraft</p>					
<p>KAUPUNKIYMPÄRISTÖTOIMIALA • KAUPUNKISUUNNITTELU JA MAAOMAIKUUS • KAAVOITUS STADSMILJÖSEKTORN • STADSPLANERING OCH MARKEGENDOM • PLANLÄGGNING</p>					
EHDOTUS		Sari Peltola		Valmistelijä	
Förslag		Piirtäjä Ritare		Beredare	
		Hiikka Lukander		Jani Eteläkoski	
6.11.2019 (lausunnot)				 Christina Hovi	
TURKU		Toimialajohtaja			
ÅBO		Sektordirektör			
15.8.2018					